

## Положение о конфиденциальности [www.rollon.com](http://www.rollon.com)

Мы рады приветствовать вас на нашем веб-сайте и благодарим вас за интерес к нашей компании. Мы очень серьезно относимся к защите ваших персональных данных и обрабатываем ваши данные строго в соответствии с применяемыми правовыми нормами в отношении защиты персональных данных, в частности, Общим регламентом ЕС о защите данных («GDPR») и специальным национальным законодательством, при наличии такового. Эта политика конфиденциальности данных предоставляет вам всю информацию о том, как Rollon обрабатывает ваши персональные данные при посещении нашего веб-сайта, а также о ваших правах как субъекта данных.

В общих чертах относительно некоторой используемой терминологии:

«персональные данные» - это информация, позволяющая идентифицировать физическое лицо. Включает, среди прочего, имя, дату рождения, адрес, номер телефона, адрес электронной почты или ваш IP-адрес.

«анонимные данные» - это данные, не относящиеся к пользователю.

Вся терминология имеет аналогичное значение, что и в GDPR, если не предусмотрено иное.

### Ваши права как субъекта данных

Мы хотим уведомить вас о ваших правах как субъекта данных. Данные права изложены в статьях 15 - 22 GDPR и включают права на:

- Доступ (ст. 15 GDPR)
- Стирание / право на забвение (ст. 17 GDPR)
- Ректификацию (ст. 16 GDPR)
- Переносимость данных (ст. 20 GDPR)
- Ограничение обработки данных (ст. 18 GDPR)
- Возражение против обработки данных (ст. 21 GDPR)

Чтобы воспользоваться этими правами, просим обращаться по рекомендуемому адресу [privacy@rollon.com](mailto:privacy@rollon.com). То же применимо, если у вас есть какие-либо вопросы о том, как мы обрабатываем ваши данные. Вы также имеете право на заявление жалобы в надзорный орган по защите данных.

### Право на возражение

Примите к сведению приведенное ниже в отношении вашего права на возражение:

Когда мы обрабатываем ваши данные для целей прямого маркетинга (дополнительная информация может быть получена из нашего положения о конфиденциальности для клиентов/ поставщиков), вы имеете право возразить против такой обработки данных в любое время без указания причин такого

возражения. Это также применимо к формированию профиля, в той части, в которой связано с прямым маркетингом.

Если вы возражаете против обработки для прямого маркетинга, мы прекратим обрабатывать ваши персональные данные для таких целей, но оставим незатронутой любую предыдущую соответствующую деятельность. Возражение является бесплатным и может быть выполнено по своему усмотрению, связавшись с нами по рекомендуемому адресу: [privacy@rollon.com](mailto:privacy@rollon.com).

Если мы обрабатываем ваши данные для защиты законных интересов, вы можете возразить против такой обработки в любое время по причинам, вытекающим из вашей конкретной ситуации; то же применимо и к формированию профиля, исходя из этих положений.

Мы прекратим обработку ваших персональных данных, если мы не сможем предоставить веских законных оснований для обработки такой информации, которые перевешивают ваши интересы, права и свободы, или если обработка предназначена для утверждения, исполнения или защиты законных требований.

#### Цели и правовые основы обработки данных

Обработка ваших персональных данных соблюдает положения GDPR и все другие применимые нормы по защите данных. Законные основания для обработки данных вытекают, в частности, из статьи 6 GDPR.

Мы используем ваши данные на основе ст. 6 I 1 b, с GDPR для запуска бизнеса, выполнения договорных и правовых обязательств, ведения договорных отношений, предложения товаров и услуг и укрепления отношений с клиентами, которые могут включать маркетинг и прямой маркетинг, ст. 6 I 1 f GDPR.

Ваше согласие, ст. 6 I 1 a GDPR, также может являться правовой основой для обработки данных. Мы будем информировать вас о целях обработки данных и о праве отозвать ваше согласие всякий раз, когда мы его запрашиваем. Если согласие относится также к обработке специальных категорий данных, мы прямо уведомим вас в процессе получения согласия.

Обработка специальных категорий персональных данных, по определению статьи 9 (1) GDPR, может происходить только в случае необходимости, на основании нормативных документов, и нет каких-либо оснований предполагать, что ваши законные интересы преобладают над исключением обработки таких данных.

#### Передача данных/ разглашение третьим лицам

Мы передаем ваши данные третьим лицам только в рамках законодательных норм или опираясь на ваше согласие. Во всех остальных случаях информация не передается третьим лицам, если мы не обязаны этого делать вследствие обязательных законодательных норм (разглашение внешним органам, включая надзорные или правоохранительные органы) Во всех случаях, когда персональные данные передаются или раскрываются третьему лицу, и если требуется, мы обеспечиваем наличие адекватного инструмента защиты данных (напр. соглашение о защите данных в соответствии со ст. 28 III GDPR, стандартные положения ЕС о защите данных, юридически обязывающие корпоративные правила, ст. 46 II b, с GDPR)). Мы можем передавать ваши данные другим компаниям группы TIMKEN, частью которой мы являемся, если необходимо для организационных/ административных целей (ст. 6 I 1 f GDPR) или с учетом вашего согласия (ст. 6 I 1 a GDPR).

## Получатели данных / Категории получателей

В нашей организации мы гарантируем, что право обрабатывать персональные данные имеют только лица, которые уполномочены обрабатывать персональные данные для выполнения своих договорных и юридических обязательств. В некоторых случаях внешние поставщики услуг могут поддерживать наши отделы обслуживания компаний при выполнении их задач (например, поставщики ИТ-услуг). Любой такой поставщик услуг привлекается на основании договора в соответствии с требованиями защиты данных.

## Передача персональных данных третьим странам

Передача данных третьим странам (за пределами Европейского Союза или Европейской экономической зоны) должна происходить только в случаях, предусмотренных законом, или при условии вашего согласия на такую передачу. Куда бы ни происходила такая передача, применяются адекватные инструменты, такие как, например, Стандартные положения ЕС о защите данных или юридически обязывающие корпоративные правила, ст. 46 II b, с GDPR)). Ваши данные могут быть переданы в США.

## Срок хранения данных

Персональные данные, обрабатываемые при использовании вами нашего веб-сайта или его сервисов, обрабатываются в соответствии с принципами минимизации данных и ограничения хранения, это означает, что ваши данные удаляются сразу после того, как мы прекращаем правомерно обрабатывать их для конкретной задачи (на что может повлиять заявление о согласии, которое было дано вами) или должны храниться по юридическим причинам. Когда использование вами нашего веб-сайта ведет к какому-либо взаимодействию с вами, которое не ограничивается отдельным просмотром контента, просим вас ознакомиться с нашим Положением о конфиденциальности для клиентов/ поставщиков или, в случае заявки о поступлении на работу, с нашим Положением о конфиденциальности для Соискателя вакансий для получения более подробной информации.

На предмет срока хранения данных в отношении cookie-файлов, которые мы можем использовать на нашем веб-сайте, ознакомьтесь с соответствующей информацией, которая доступна в нашей [Политике в отношении cookie-файлов](#).

## Обязанность предоставления данных

Серия персональных данных требуется для начала, выполнения и прекращения договорных отношений или может потребоваться для выполнения правовых обязанностей. То же применимо к использованию нашего веб-сайта и различных предоставляемых нами функций.

Следует отметить, что предоставление некоторых персональных данных может потребоваться для извлечения выгоды от определенных опций или услуг, доступных через наш веб-сайт. Если вы не предоставляете или не предоставляете полностью данные, требуемые в соответствующем контексте, вы не сможете или не сможете полностью использовать наш веб-сайт или отдельные функции или сервисы.

## Категории данных, источники и происхождение данных

Обрабатываемые нами данные получены от вас как от субъекта данных и определяются соответствующим контекстом: Если вы просто просматриваете наш веб-сайт, мы можем обрабатывать следующие данные:

- Ваш провайдер Интернет-сервиса
- Информация о веб-сайте, с которого вы заходите на наш сайт (URL-адрес ссылающегося домена)
- Браузер и операционная система вашего устройства (тип и версия)
- Ваш IP-адрес
- Запрошенные данные, объем переданных данных
- Контент, просматриваемый вами на нашем веб-сайте

Из соображений технической безопасности (в первую очередь для защиты наших систем от попыток атаки) мы храним эти данные до тех пор, пока это необходимо для исполнения вышеуказанной цели. Законным основанием для такой обработки является наша заинтересованность в надлежащем техническом и безопасном функционировании нашего веб-сайта, ст. 6 I 1 f GDPR. По истечении этого времени мы можем впоследствии обрабатывать ваши данные в анонимной форме, что препятствует нам восстанавливать какую-либо ссылку на вас как на пользователя.

## Обработка персональных данных при запросе контакта

Если вы свяжетесь с нами по электронной почте, мы будем обрабатывать данные, которые вы предоставляете в этом направлении, исключительно для целей, указанных вами в своем запросе. Персональные данные, которые мы можем обрабатывать с этой целью, могут содержать:

- Ваши имя, фамилия и символическое имя
- Адрес электронной почты и(или) другие контактные данные
- Любые дополнительные данные, добровольно предоставляемые вами

Правовая основа обработки определяется целью, с которой вы к нам обращаетесь. Таким образом, мы можем обрабатывать ваши данные в (до/ после) контексте, обусловленном договором (ст. 6 I 1 b GDPR), или в любом другом контексте, для которого вами принимается обработка ваших данных (ст. 6 I 1 a GDPR). В зависимости от характера и объекта вашего запроса, мы можем передавать ваши контактные данные организации Rollon, дистрибьютору или торговому партнеру, компетентному в таком запросе и(или) по месту жительства. Правовая основа - это ваше согласие, ст. 6 I 1 a GDPR. Такой партнер не будет использовать данные для каких-либо иных целей, если я не дам моего отдельного согласия.

## Заявки о поступлении на работу в Интернете

Вы можете подать заявку на вакантные должности в нашей компании через наш профессиональный портал. Для получения информации о том, как мы можем обрабатывать ваши личные данные в процессе подачи заявки, обратитесь к источникам информации о конфиденциальности, указанным на нашем профессиональном портале.

## Cookie-файлы

Наш веб-сайт использует в различных местах «cookie-файлы», которые служат для обеспечения безопасной, надежной и технической работы нашего веб-сайта (с учетом наших законных интересов, ст. 6 | 1 f GDPR); также мы можем использовать cookie-файлы, чтобы делать наш контент более удобным и эффективным (с учетом вашего согласия, ст. 6 | 1 a GDPR).

Для получения подробной информации о cookie-файлах, которые мы можем использовать, и о том, как в этой связи обрабатываются ваши персональные данные, ознакомьтесь с нашей [Политикой в отношении cookie-файлов](#).

## Регистрация различного назначения

Пользователи могут предоставлять персональные данные, чтобы сделать возможной регистрацию на наших цифровых ресурсах для различных целей, таких как: загрузки САПР, загрузки контента, вебинары, подписка на новостную рассылку, доступ к техническим средствам и т. д. В соответствии с политикой нашей компании мы не предоставляем полностью открытый доступ к этим источникам, вместе с тем мы соблюдаем принцип минимизации данных, так как мы можем запрашивать разные персональные данные в обязательном порядке (каждое из них отмечается \*) на отдельных ступенях перемещения пользователя, такие как:

- Адрес электронной почты
- Компания
- Страна
- Имя, фамилия
- Сектор
- Почтовый адрес

На добровольной основе вы можете предоставить такие данные, как:

- Должность
- Городской телефон
- Номер факса

Персональные данные обрабатываются с учетом вашего согласия, ст. 6 | 1 f GDPR. Если вы произведете регистрацию и подпишетесь на нашу новостную рассылку, мы можем обработать ваши

данные для отправления вам наших информационных бюллетеней. С целью недопущения некорректной регистрации, мы всегда будем отправлять пустое электронное письмо на указанный адрес электронной почты, по которому просим вас подтвердить свой интерес к подписке.

CAD-модели, каталоги продукции и дополнительные услуги, предоставляемые с использованием платформ, предлагаемых нашими Партнерами

Мы сотрудничаем с TraceParts SAS, Par Eco Normandies, 76430 Saint Romain, France и CADENAS ITALIANA S.r.l (налоговый код 02818740363) Via Bassa Dei Sassi ½, 40138 Bologna, обе эти компании оказывают такие услуги, как предоставление CAD-моделей продуктов Rollons, каталогов продукции Rollons и доступа к продуктам Rollon через веб-платформу. Если Вы являетесь зарегистрированным клиентом, мы предлагаем Вам услугу единого входа в систему, которая позволяет получать удобный доступ к источникам, предоставляемым нашими партнерами **TraceParts** и **CADENAS**. Данная опция технически обеспечивается путем использования HubSpot, который передает Ваши основные данные (данные, введенные Вами при создании учетной записи клиента у нас) тому партнеру, к чьей платформе Вы подключаетесь.

Это необходимо для ответа на запросы, которые Вы можете размещать на этих платформах, и в то же время для проверки Ваших клиентских отношений с нами, поскольку взаимодействие с клиентами является предпосылкой для получения пользы от нашего контента, предоставление которого мы передали на аутсорсинг нашим партнерам. Более того, эти данные используются для того, чтобы уведомлять Вас в случае изменения спецификаций запрошенных Вами товаров, таким образом мы можем обновлять Ваши данные и связываться с Вами в соответствующих случаях. Соответственно, информация о контенте, к которому Вы получили доступ, присутствует как у нас, так и у наших заинтересованных партнеров. Поэтому Ваши данные передаются аналогично тому, как мы передаем Ваши данные нашему сервисному провайдеру в случае, если Вы еще не зарегистрированы у нас, однако являетесь участником сообщества наших партнеров и получаете доступ к контенту, который мы там размещаем. Правовой основой для такой обработки информации является Ваше согласие, заявленное в нашу пользу, ст. 6 | 1 GDPR EC (Общий регламент по защите данных), которое затрагивает как передачу Ваших данных нашему партнеру CADENAS, так и передачу Ваших данных из CADENAS в Rollon. Применительно к обработке Ваших данных для инициирования или исполнения договора, правовой основой является ст. 6 | 1 b GDPR EC. Если мы используем Ваши персональные данные в рекламных целях, Ваше согласие также, согласно ст. 6 | 1 GDPR EC, является правовой основой на соответствующую обработку. С каждым из партнеров нами заключено соответствующее соглашение о защите данных. Дополнительную информации о том, как CADENAS обрабатывает Ваши персональные данные в пределах своей компетенции, Вы также можете получить на веб-сайте <https://www.cadenas.de/en/company/data-privacy>.

То же в основном действительно для платформы, предоставляемой **TraceParts**, с той разницей, что Вы заявляете о своем согласии на передачу ваших данных в TraceParts, ст. 6 | 1 GDPR EC, в нашу пользу, и отдельно заявляете Ваше согласие в отношении и в пользу TraceParts посредством создания учетной записи пользователя на ее веб-сайтах и в соответствии с ее политикой конфиденциальности, с которой можно ознакомиться, посетив <https://info.traceparts.com/legal/general-gtu/>.

## Цели маркетинга

Rollon стремится развивать с вами клиентские отношения и отсылать вам информацию и предложения о наших товарах/ услугах. В связи с чем мы обрабатываем ваши данные для отсылки вам релевантной информации и предложений по электронной почте. Правовая основа - это ваше согласие (ст. 6 | 1 f GDPR). Если вы даете ваше согласие, мы можем обмениваться вашими данными с нашими материнскими и(или) аффилированными компаниями (организации Timken-/

Groeneveld-Beка- и Rollon можете найти [здесь](#)), которые могут использовать эти данные для продвижения своих товаров и услуг, ст. 6 | 1 а GDPR.

Вы можете в любое время возразить против использования ваших персональных данных в целях прямого маркетинга; это также применимо к формированию профиля, в той части, в которой оно связано с прямым маркетингом. Если вы возражаете, мы прекратим обработку вашей персональной информации в этом контексте.

Вы можете отозвать свое согласие в любое время бесплатно и по своему усмотрению, без указания причин, написав по рекомендуемому адресу [privacy@rollon.com](mailto:privacy@rollon.com).

Полностью автоматизированные решения

Мы не используем полностью автоматизированные процессы принятия решений.

Ссылки на сторонний веб-контент

Наш веб-сайт содержит явно различимые ссылки на сторонний веб-контент. Там, где размещены такие ссылки, мы не можем влиять на соответствующий контент. В связи с этим мы не можем нести какой-либо ответственности за данный контент. Полную ответственность за весь такой контент несет провайдер.

При этом, мы тщательно проверяем все страницы, на которые идут ссылки, на предмет возможных нарушений закона, прежде чем подключать их. К этому моменту, однако, явных нарушений закона не было выявлено. Поскольку постоянный мониторинг связанного контента на предмет нарушений закона не требуется в соответствии с действующим законодательством, если о нарушении закона прямо не сообщается, наша деятельность здесь будет ограничиваться немедленной реакцией путем уведомления и удаления, когда нам становится известно или мы должны быть проинформированы о любом таком нарушении.

Контроллер и уполномоченный по защите данных

Rollon S.p.A., 20871 г. Вимеркате (пров. Монца и Брианца),

Виа Триесте, 26, налоговый код 05999150963

тел. +39 039 62591

электронная почта: [infocom@rollon.com](mailto:infocom@rollon.com)

Для связи с уполномоченным по защите данных: [privacy@rollon.com](mailto:privacy@rollon.com)